faire [obligée ou forcée]; affaire, devoir, office; || motif, objet; cause finale, but.

kâryakuçala a. comme *kârmaṇa* et *kârmuka*.

kâryanirṇaya n. (*nirṇaya*) jugement, règlement d'une affaire, confirmation judiciaire d'un fait litigieux.

kâryapuṭa a. (*puṭ*) écervelé; qui manque son affaire; qui poursuit un but impossible; impudent, éhonté.

kâryavat a. (sfx. *vat*) occupé de son affaire, qui tient à son devoir. || Officieux; serviable.

कार्श्य *kârçya* n. (*kṛça*) maigreur; ténuité. || Au fig. finesse, subtilité. — S. m. le *sâla* ou shorea robusta, bot.

कार्श्मरी *kârçmarî* f., cf. *kâçmarî*.

कार्षक *kârṣaka* m. (*kṛṣ*) laboureur.

कार्षापण *kârṣâpaṇa* m. n. (*paṇa*) pièce de monnaie d'une valeur d'environ 5 centimes. — (*kṛṣ*) laboureur.

कार्षिक *kârṣika* m. mms.

कार्ष्णि *kârṣṇi* m. le fils de Krishna, Kâma.

कार्ष्य *kârṣya* m. le *sâla* ou shorea robusta, bot.

कालयामि *kâlayâmi* [dénominatif de *kâla*] supputer le temps; cf. *kal* II.

काल *kâla* m. (*kal*) temps; durée; || le Temps; le dieu de la mort, Yama; || la destinée, la mort; || Çiva [comme destructeur du monde]. — Gr. καιρός, κήρ; lat. kalendæ (*kâlânta*, cf. *anta*).

काल *kâla* a. noir; gr. κελαινός, κηλίς; lat. caligo. — S. m. couleur noire. — S. n. fer. || Aloès noir, agallochum, bot. — *kâlâ* f. indigotier, indigofera tinctoria; nigella indica; rubia manjith; bot. — *kâlâ* et *kâli* f. (*kâla* temps) Durgâ; || une des mères divines, cf. *mâtṛ*; || np. de divers personnages. || (*kâla* noir) encre, noir, cirage; || suite de nuages sombres. || Au fig. blâme, injure, outrage, action de noircir la réputation. || Une des sept langues d'Agni. || Bignonia suaveolens, bot. || Animalcule du lait aigri.

कालक *kâlaka* m. (*kâla* a.) tache noire, marque, signe. || Le viscère noir, le foie. || Serpent d'eau; cf. *kali*.

कालकण्ठ *kâlakaṇṭa* m. (*kaṇṭa* gorge) poule d'eau, passereau, paon, hoche-queue. || Pentaptera tomentosa, bot. || Surnom de Çiva; cf. *kâla* m. et *kâla* a.

kâlakaṇṭaka m. poule d'eau.

कालकर्णिका *kâlakarṇikâ* f. et *kâlakarṇi* f. (*kṛ*) infortune, misère.

कालकर्णिन् *kâlakarṇin* a. malheureux; misérable.

कालकन्दक *kâlakandaka* m. serpent d'eau.

कालका *kâlakâ* f. np. Diti, mère des Dætyas; une Asurî.

कालकील *kâlakîla* m. (*kâla* a.) son sourd ou confus.

कालकुण्ठ *kâlakuṇṭa* m. (*kuṇṭ*) Yama; cf. *kâla* m.

कालकूट *kâlakûṭa* m. n. (*kûṭa*) esp. de poison.

कालकृत् *kâlakṛt* m. (*kṛ*) celui qui fait le temps, c-à-d. le soleil.

कालकृत *kâlakṛta* m. mms.

कालखञ्जन *kâlakañjana* n. (*kañj*) foie; cf. *kâlaka*.

कालखण्ड *kâlakaṇḍa* n. (*kaṇḍ*) foie.

कालग्रन्थि *kâlagranthi* m. année [m à m. articulation du temps].

कालङ्कत *kâlaṅkata* m. cassia fistula, bot.

कालचोदित *kâlacôdita* (pp. de *cud*) averti par le dieu de la mort, par Yama.

कालञ्जर *kâlañjara* m. (*jṝ*) surnom de Çiva. || Assemblée de religieux mendiants. || Rocher célèbre dans le Bundelkhand, auj. Callinjer; || le pays environnant. — *kâlañjarâ* f. surnom de Durgâ.

कालत्रय *kâlatraya* n. (*tri*) les 3 temps, les 3 *savanas*, Vd.

कालधर्म *kâladharma* m. la loi du temps, la mort.

kâladharman m. mms.

कालधारण *kâladhâraṇa* n. (*dhṛ*) [m à m. prolongement de la durée] la quantité des syllabes, tg.

कालनिर्यास *kâlaniryâsa* m. [extrait noir] bdellium, substance résineuse.